RAAD VAN STATE
afdeling Wetgeving

advies 53.062/1
van 15 april 2013

over

een ontwerp van koninklijk besluit ‘betreffende de beschikbaarheid van consumenteninformatie over het specifieke absorptietempo van mobiele telefoons, betreffende de reclame voor mobiele telefoons en betreffende het verbod op het op de markt brengen van mobiele telefoons speciaal ontworpen voor jonge kinderen’

CONSEIL D’ÉTAT
section de législation

avis 53.062/1
du 15 avril 2013

sur

un projet d’arrêté royal ‘relatif à la disponibilité d’informations à l’attention des consommateurs concernant le débit d’absorption spécifique de téléphones mobiles, à la publicité pour les téléphones mobiles et à l’interdiction de mise sur le marché de téléphones mobiles spécifiquement conçus pour les jeunes enfants’

Op 18 maart 2013 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Minister van Volksgezondheid verzocht binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over een ontwerp van koninklijk besluit 'betreffende de beschikbaarheid van consumenteninformatie over het specifieke absorptietempo van mobiele telefoons, betreffende de reclame voor mobiele telefoons en betreffende het verbod op het op de markt brengen van mobiele telefoons speciaal ontworpen voor jonge kinderen'.

Het ontwerp is door de eerste kamer onderzocht op 9 april 2013. De kamer was samengesteld uit Marnix VAN DAMME, kamervoorzitter, voorzitter, Jo BAERT, kamervoorzitter, Jan SMETS, staatsraad en Wim GEURTS, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Kristine BAMS, eerste auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Marnix VAN DAMME, kamervoorzitter.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 15 april 2013.

*

Le 18 mars 2013, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par la Ministre de la Santé publique à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal 'relatif à la disponibilité d'informations à l'attention des consommateurs concernant le débit d'absorption spécifique de téléphones mobiles, à la publicité pour les téléphones mobiles et à l'interdiction de mise sur le marché de téléphones mobiles spécifiquement conçus pour les jeunes enfants'.

Le projet a été examiné par la première chambre le 9 avril 2013. La chambre était composée de Marnix VAN DAMME, président de chambre, président, Jo BAERT, président de chambre, Jan SMETS, conseiller d'État et Wim GEURTS, greffier.

Le rapport a été présenté par Kristine BAMS, premier auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise de l'avis a été vérifiée sous le contrôle de Marnix VAN DAMME, président de chambre.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 15 avril 2013.

*

STREKKING EN RECHTSGROND VAN HET ONTWERP

1. Het om advies voorgelegde ontwerp van koninklijk besluit strekt ertoe bepaalde maatregelen vast te stellen op het vlak van de consumenteninformatie en de reclame met betrekking tot mobiele telefoons. Tevens wordt het verbod opgelegd om mobiele telefoons op de markt te brengen die speciaal voor jonge kinderen zijn ontworpen.

2. De ontworpen regeling kan worden geacht rechtsgrond te vinden in de wetsbepalingen die worden vermeld in de eerste drie leden van de aanhef van het ontwerp, met dien verstande dat moet worden gewezen op het volgende.

Niet enkel artikel 4, § 1, van de wet van 9 februari 1994 'betreffende de veiligheid van producten en diensten' (zie tweede lid van de aanhef) biedt rechtsgrond voor het ontwerp, doch ook artikel 4, § 3, van die wet, aangezien het ontwerp sommige maatregelen bevat waarvan melding wordt gemaakt in de betrokken wetsbepaling.

Daarenboven vindt artikel 10 van het ontwerp rechtsgrond in artikel 19, § 1, eerste lid, van de voornoemde wet van 9 februari 1994, waarin wordt bepaald dat, onverminderd de bevoegdheid van de officieren van gerechtelijke politie, de door de Koning daartoe aangestelde ambtenaren toezicht houden op de uitvoering van de bepalingen van die wet en de ter uitvoering daarvan genomen besluiten.

In het ontwerp worden geen maatregelen beschreven die betrekking hebben op de etikettering van mobiele telefoons. Om die reden biedt artikel 5, § 1, eerste lid, 10°, van de wet van 21 december 1998 'betreffende de productnormen ter bevordering van duurzame productie- en consumptiepatronen en ter bescherming van het leefmilieu, de volksgezondheid en de werknemers' (zie het derde lid van de aanhef) geen rechtsgrond voor het ontwerp.

ONDERZOEK VAN DE TEKST

AANHEF

3. De wetsbepalingen die het ontwerp tot rechtsgrond strekken dienen in chronologische volgorde te worden vermeld in de aanhef, te beginnen met de oudste. Daarbij dienen de eventuele, nog van kracht zijnde wijzigingen, die in het verleden werden aangebracht in de betrokken wetsbepalingen, te worden vermeld.[1] Rekening houdend hiermee en met hetgeen *sub* 2 is opgemerkt omtrent de rechtsgrond voor de ontworpen regeling, redigere men de eerste drie leden van de aanhef als volgt:

"Gelet op de wet van 9 februari 1994 betreffende de veiligheid van producten en diensten, artikel 4, § 1, vervangen bij de wet van 18 december 2002, artikel 4, § 3, vervangen bij

[1] *Beginselen van de wetgevingstechniek. Handleiding voor het opstellen van wetgevende en reglementaire teksten*, Raad van State, 2008, aanbevelingen nrs. 26 en 27, te raadplegen op de internetsite van de Raad van State (www.raadvst-consetat.be), hierna *Beginselen van de wetgevingstechniek* genoemd.

de wet van 4 april 2001 en gewijzigd bij de wet van 18 december 2002, en artikel 19, § 1, eerste lid;

Gelet op de wet van 21 december 1998 betreffende de productnormen ter bevordering van duurzame productie- en consumptiepatronen en ter bescherming van het leefmilieu, de volksgezondheid en de werknemers, artikel 5, § 1, eerste lid, 1°, 3° en 6°;

Gelet op de wet van 6 april 2010 betreffende marktpraktijken en consumentenbescherming, artikel 38;".

4. De vervulde vormvereisten moeten in de aanhef naar tijdsorde worden weergegeven, te beginnen met het oudste.[2] De volgorde van diverse leden van de aanhef van het ontwerp, waarin naar dergelijke vormvereisten wordt verwezen dient, rekening houdend hiermee, te worden aangepast. Die gelegenheid kan dan te baat worden genomen om de correcte datum van het advies van de Hoge Raad voor de Zelfstandigen en de K.M.O. te vermelden[3] en om de Commissie voor de Veiligheid van de Consumenten in de Nederlandse tekst met haar juiste benaming weer te geven.[4]

5. Ten einde ervan blijk te geven dat het vormvereiste bedoeld in artikel 19/1, § 1, van de wet van 5 mei 1997 'betreffende de coördinatie van het federale beleid inzake duurzame ontwikkeling' is nageleefd, dient in de aanhef een nieuw lid te worden ingevoegd dat luidt:

"Gelet op het voorafgaand onderzoek met betrekking tot de noodzaak om een effectbeoordeling inzake duurzame ontwikkeling uit te voeren, waarbij besloten is dat een effectbeoordeling niet vereist is."

DISPOSITIEF

Artikel 4

6. In artikel 4, 3°, van het ontwerp, worden de SAT-waarden in categorieën ingedeeld naargelang die waarden tussen de opgesomde "W/kg" zijn gesitueerd. Zoals die bepaling is geredigeerd, vallen de SAT-waarden die op de grenswaarden liggen buiten de indeling in categorieën. De redactie van artikel 4, 3°, van het ontwerp, moet op zo een wijze worden aangepast dat ook de grenswaarden worden opgenomen in een bepaalde categorie.

Artikel 5

7. In de Franse tekst van de inleidende zin van artikel 5 van het ontwerp moeten de woorden "la valeur DAS" worden vervangen door de woorden "la valeur DAS nominale".

---

[2] Beginselen van de wetgevingstechniek, aanbevelingen nrs. 33 en 34.

[3] De correcte datum is 17 oktober 2011 en niet 18 oktober 2011, zoals verkeerdelijk wordt vermeld in het negende lid van de aanhef van het ontwerp zoals het om advies is voorgelegd.

[4] Zie het tiende lid van de aanhef van het om advies voorgelegde ontwerp.

Artikel 6

8. Zoals artikel 6 van het ontwerp is geredigeerd, wordt enkel met betrekking tot reclame op websites vereist dat de bestemmelingen "kinderen jonger dan 7 jaar" zijn. Naar het zeggen van de gemachtigde zou het evenwel de bedoeling zijn dat bijvoorbeeld ook reclame in kindertijdschriften of ander drukwerk verboden is ten aanzien van kinderen die jonder dan zeven jaar zijn. De redactie van artikel 6 dient te worden aangepast om deze in overeenstemming te brengen met die bedoeling.

9. Nog in artikel 6 stemt het woord "magazines", in de Franse tekst, niet overeen met het woord "kindertijdschriften", in de Nederlandse tekst. Wellicht dient de Franse tekst op dat punt in overeenstemming te worden gebracht met de Nederlandse tekst.

Artikel 10

10. In de Nederlandse tekst van artikel 10 van het ontwerp moet melding worden gemaakt van "artikel 19, § 1, van de wet van 9 februari 1994 betreffende de veiligheid van producten en diensten" in plaats van "artikel 19, § 1, van de wet van 9 februari van 1994 betreffende de veiligheid van de consumenten".

*

PORTÉE ET FONDEMENT JURIDIQUE DU PROJET

1. Le projet d'arrêté royal soumis pour avis a pour objet de prendre certaines mesures relatives aux informations à l'attention des consommateurs et à la publicité en ce qui concernant les téléphones mobiles. Par ailleurs, il instaure une interdiction de mise sur le marché de téléphones mobiles spécifiquement conçus pour les jeunes enfants.

2. Le dispositif en projet peut être réputé trouver un fondement juridique dans les dispositions légales mentionnées aux trois premiers alinéas du préambule du projet, étant entendu qu'il faut tenir compte ce qui suit.

L'article 4, § 1er, de la loi du 9 février 1994 'relative à la sécurité des produits et des services' (voir le deuxième alinéa du préambule) n'est pas seul à procurer un fondement juridique au projet. Tel est aussi le cas de l'article 4, § 3, de cette loi, puisque le projet contient certaines mesures mentionnées dans la disposition légale en question.

En outre, l'article 10 du projet trouve un fondement juridique dans l'article 19, § 1er, alinéa 1er, de la loi précitée du 9 février 1994, qui dispose que sans préjudice des attributions des officiers de police judiciaire, les agents désignés à cette fin par le Roi surveillent l'exécution des dispositions de cette loi ainsi que des arrêtés pris en exécution de celle-ci.

Le projet ne comprend aucune mesure concernant l'étiquetage des téléphones mobiles. C'est pourquoi l'article 5, § 1er, alinéa 1er, 10°, de la loi du 21 décembre 1998 'relative aux normes de produits ayant pour but la promotion de modes et de consommation durables et la protection de l'environnement, de la santé et des travailleurs' (voir le troisième alinéa du préambule) ne procure pas de fondement juridique au projet.

EXAMEN DU TEXTE

PRÉAMBULE

3. Dans le préambule, les dispositions légales qui constituent le fondement juridique du projet doivent être citées dans l'ordre chronologique en commençant par la plus ancienne. En outre, on mentionnera les éventuelles modifications encore en vigueur que les dispositions légales concernées ont subies par le passé [1]. Compte tenu de cette observation et celle qui est formulée au point 2 concernant le fondement juridique, on rédigera les trois premiers alinéas du préambule comme suit :

« Vu la loi du 9 février 1994 relative à la sécurité des produits et des services, l'article 4, § 1er, remplacé par la loi du 18 décembre 2002, l'article 4, § 3, remplacé par la loi du 4 avril 2001 et modifié par la loi du 18 décembre 2002, et l'article 19, § 1er, alinéa 1er ;

[1] *Principes de technique législative, Guide de rédaction des textes législatifs et réglementaires*, Conseil d'État, 2008, recommandations n° 26 et 27, à consulter sur le site Internet du Conseil d'État (www.raadvst-consetat.be), ci-après : *Principes de technique législative*.

Vu la loi du 21 décembre 1998 relative aux normes de produits ayant pour but la promotion de modes de production et de consommation durables et la protection de l'environnement, de la santé et des travailleurs, l'article 5, § 1er, alinéa 1er, 1°, 3° et 6° ;

Vu la loi du 6 avril 2010 relative aux pratiques du marché et à la protection du consommateur, l'article 38 ; ».

4. Dans le préambule, on citera les formalités accomplies dans l'ordre chronologique en commençant par la plus ancienne [2]. Compte tenu de cette dernière observation, il convient d'adapter l'ordre des divers alinéas du préambule du projet visant ces formalités. On en profitera également pour mentionner la date correcte de l'avis du Conseil supérieur des Indépendants et des P.M.E. [3] et pour indiquer la dénomination correcte de la Commission de la Sécurité des Consommateurs dans le texte néerlandais [4].

5. Afin d'attester de l'accomplissement de la formalité visée à l'article 19/1, § 1er, de la loi du 5 mai 1997 'relative à la coordination de la politique fédérale de développement durable', on insérera dans le préambule un alinéa nouveau qui s'énoncera comme suit :

« Vu l'examen préalable de la nécessité de réaliser une évaluation d'incidence concernant le développement durable, concluant qu'une évaluation d'incidence n'est pas requise; ».

DISPOSITIF

Article 4

6. L'article 4, 3°, du projet classe les valeurs DAS en catégories selon la fourchette en « W/kg » dans laquelle elles se situent. Telle que cette disposition est rédigée actuellement, les valeurs DAS équivalant aux valeurs limites ne sont pas classées dans une catégorie. La rédaction de l'article 4, 3°, du projet, doit être adaptée afin que les valeurs limites soient aussi incluses dans une catégorie.

[2] *Principes de technique législative*, recommandations n° 33 et 34.

[3] La date correcte est celle du 17 octobre 2011 et non du 18 octobre 2011, comme l'indique erronément le neuvième alinéa du préambule du projet soumis pour avis.

[4] Voir le dixième alinéa du préambule du projet soumis pour avis.

Article 5

7. Dans le texte français de la phrase introductive de l'article 5 du projet, les mots « la valeur DAS » doivent être remplacés par les mots « la valeur DAS nominale ».

Article 6

8. Dans l'article 6 tel qu'il est rédigé actuellement, il est requis que les destinataires soient des « enfants de moins de 7 ans » uniquement en ce qui concerne la publicité sur des sites web. Selon le délégué, l'intention est toutefois que la publicité dans les magazines pour enfants et autres imprimés, par exemple, soit aussi interdite pour ce qui est des enfants de moins de 7 ans. On adaptera donc le texte de l'article 6 pour qu'il traduise cette intention.

9. Toujours à l'article 6, le mot « magazines » dans le texte français ne correspond pas au mot « kindertijdschriften » dans le texte néerlandais. Il y aura éventuellement lieu de faire concorder le texte français avec le texte néerlandais sur ce point.

Article 10

10. Dans le texte néerlandais de l'article 10 du projet, on écrira « artikel 19, § 1, van de wet van 9 februari 1994 betreffende de veiligheid van producten en diensten » au lieu de « artikel 19, § 1, van de wet van 9 februari van 1994 betreffende de veiligheid van de consumenten ».

DE GRIFFIER - LE GREFFIER DE VOORZITTER - LE PRÉSIDENT

Wim GEURTS Marnix VAN DAMME